

**LEGISLATIVE COUNCIL**

**MINUTES**

**No. 33**

---

**Minutes of the meeting held on Wednesday 6 July 2016 at 11:00 am,  
Thursday 7 July 2016 at 9:00 am and Friday 8 July 2016 at 9:00 am**

---

**Attendance**

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

**Tabling of Papers**

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<u>Subsidiary Legislation / Instrument</u>	<u>L.N. No.</u>
Legal Aid in Criminal Cases (Amendment) Rules 2016 (Commencement) Notice (gazetted on 30.6.2016)	110/2016

Other Papers

1. No. 106 - Provisional Insurance Authority  
Budget for 2016-17  
(published on 29.6.2016)

2. No. 107 - The Standing Committee on Legal Education and Training  
Annual Report 2015  
1 January 2015 to 31 December 2015  
(published on 29.6.2016)
3. No. 108 - Hong Kong Trade Development Council  
Annual Report 2015/16  
(published on 29.6.2016)
4. No. 109 - J.E. Joseph Trust Fund Report  
for the period 1 April 2015 to 31 March 2016  
(published on 30.6.2016)
5. No. 110 - Kadoorie Agricultural Aid Loan Fund Report  
for the period 1 April 2015 to 31 March 2016  
(published on 30.6.2016)
6. No. 111 - Hong Kong Export Credit Insurance Corporation  
Annual Report 2015-16  
(published on 30.6.2016)
7. No. 112 - Sir David Trench Fund for Recreation  
Annual Report 2015-2016  
(published on 30.6.2016)
8. No. 113 - Construction Industry Council  
Annual Report 2015  
(published on 30.6.2016)
9. No. 114 - Prisoners' Welfare Fund  
Report by the Commissioner of Correctional Services on the  
administration of the Fund for the year ended 31 March 2016  
(published on 30.6.2016)
10. No. 115 - Independent Commission Against Corruption  
Hong Kong Special Administrative Region  
Annual Report 2015  
(published on 6.7.2016)

11. No. 116 - Independent Commission Against Corruption  
Complaints Committee  
Annual Report 2015  
(published on 6.7.2016)
12. No. 117 - The Ombudsman, Hong Kong  
Annual Report 2016  
(published on 6.7.2016)
13. Report of the Committee on Members' Interests on complaints against  
Hon Michael TIEN and Dr Hon LAU Wong-fat  
(published on 6.7.2016)
14. Report of the Bills Committee on Private Columbaria Bill  
(published on 30.6.2016)
15. Report of the Panel on Food Safety and Environmental Hygiene 2015-2016  
(published on 29.6.2016)
16. Report of the Panel on Public Service 2015-2016  
(published on 30.6.2016)
17. Report of the Panel on Constitutional Affairs 2015-2016  
(published on 4.7.2016)
18. Report of the Panel on Home Affairs 2015-2016  
(published on 4.7.2016)
19. Report of the Panel on Economic Development 2015-2016  
(published on 4.7.2016)
20. Report of the Legislative Council Select Committee to Inquire into  
the Background of and Reasons for the Delay of the Construction of  
the Hong Kong section of the Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express  
Rail Link  
(published on 6.7.2016)
21. Minority Report on an Inquiry on the Background of and Reasons  
for the Delay of the Construction of the Hong Kong Section of the  
Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail Link (Chinese version only)  
(published on 6.7.2016)

## **Addresses**

The Members presenting the papers as set out on the Agenda addressed the Council respectively.

## **Questions**

Six oral questions as set out on the Agenda (i.e. Questions 1 to 6) were put by the Members and oral replies were given by the public officers.

Written replies to Questions 7 to 22 as set out on the Agenda were supplied to Members.

## **Government Bill**

### Resumption of Second Reading debate

- Medical Registration (Amendment) Bill 2016 : Secretary for Food and Health

### Motion under Rule 40(1) of the Rules of Procedure that the Second Reading debate on the Medical Registration (Amendment) Bill 2016 be now adjourned

(During the debate on this motion, the meeting was suspended at 7:54 pm on 6 July and resumed at 9:00 am on 7 July 2016.)

The debate on the above motion, which was moved on 29 June 2016, continued. After Members and the public officer had respectively spoken, the question on the motion was put and not agreed to (details of division in **Appendix 1**).

(During the Second Reading debate of the Bill, the meeting was suspended at 7:57 pm on 7 July and resumed at 9:00 am on 8 July 2016.)

The Council continued the Second Reading debate on the Medical Registration (Amendment) Bill 2016. After Members and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to (details of division in **Appendix 2**). Immediately after the Bill had been read the second time, Dr Hon LEUNG Ka-lau moved a motion under Rule 55(1)(a) of the Rules of Procedure that the Bill be committed to a select committee.

Motion under Rule 55(1)(a) of the Rules of Procedure that the Medical Registration (Amendment) Bill 2016 be committed to a select committee

(During the debate on this motion, the meeting was adjourned at 12:48 pm on 8 July 2016. The debate would continue at the next Council meeting.)

The President proposed the question on the motion. Members and the public officer spoke in the debate.

**Next meeting**

The President declared that the next Council meeting would be held on 13 July 2016 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 12:48 pm on 8 July 2016.



(Jasper TSANG Yok-sing)  
President  
Legislative Council

Council Chamber  
Hong Kong

29 July 2016

投票 VOTE: 1  
日期 DATE: 07/07/2016  
時間 TIME: 02:29:23 下午 PM

附錄 1  
Appendix 1

動議 MOTION: 根據《議事規則》第40(1)條，動議‘現即將《2016年醫生註冊(修訂)條例草案》二讀辯論中止待續’的議案  
MOTION UNDER RULE 40(1) OF THE RULES OF PROCEDURE THAT THE SECOND READING DEBATE ON THE MEDICAL REGISTRATION (AMENDMENT) BILL 2016 BE NOW ADJOURNED

動議人 MOVED BY: 梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	28	28	
投票 Vote	27	28	
贊成 Yes	4	8	
反對 No	23	20	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
李慧琼 Starry LEE		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	范國威 Gary FAN	
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳恒鎮 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
郭榮鏗 Dennis KWOK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		鍾樹根 Christopher CHUNG	
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES

秘書 CLERK



投票 VOTE: 2  
日期 DATE: 08/07/2016  
時間 TIME: 11:02:54 上午 AM

動議 MOTION: 《2016年醫生註冊（修訂）條例草案》— 二讀  
MEDICAL REGISTRATION (AMENDMENT) BILL 2016 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 食物及衛生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present : 66  
投票 Vote : 65  
贊成 Yes : 53  
反對 No : 8  
棄權 Abstain : 4  
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	田北俊	James TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES	吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	棄權	ABSTAIN
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	棄權	ABSTAIN
何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES	郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
梁家驪	Dr LEUNG Ka-lau	反對	NO	葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	棄權	ABSTAIN	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	棄權	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	反對	NO	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES

秘書 CLERK

